*Немецкая литература XVII века*

Семинарское занятие № 6

**Немецкая религиозная и мистическая поэзия**

***Произведения:***

1. *П. Герхардт.* Лирика
2. *Ф. Шпее*. Лирика
3. *А. Силезиус.* «Херувимский странник»

***I. Подготовьте ответы на вопросы*** (см. лекции 8, 9).

1. Какую цель преследовал И. Арндт при создании «Четырех книг об истинном хрис­тианстве»? Какие идеи отражены в книге?
2. Каковы основные черты немецкой религиозной литературы XVII века?
3. Какие особенности присущи протестантской церковной песне? Назовите основных авторов.
4. Назовите поэтические сборники П. Герхардта. Каковы особенности его духовных песен?
5. В чем заключается своеобразие лирического сборника Ф. Шпее фон Лангенфельда «Соперник соловья»?
6. Назовите поэтические сборники А. Силезиуса. Какие особенности присущи им?
7. Благодаря чему вошел в историю немецкой литературы К. Кульман? Назовите глав­ные вехи его жизни.

***II. Вопросы и задания:***

1. Прочитайте стихотворения П. Герхардта и определите тематический спектр его лирики.

Сделайте подстрочный перевод пяти строф стихотворения «Летняя песнь», ставших на­род­ными. В первой строфе стихотворения «Летняя песнь» П. Герхардт обращается к серд­цу (*Воспрянь, о сердце, выйди в путь*), это устойчивая речевая формула, характерная для рели­ги­озной литературы XVII века. Культурологический смысл, связанный с этим словом, очень широк. Какое значение, на ваш взгляд, вкладывает поэт в этот образ? По своей струк­туре стихотворение разбивается на три смысловые части: введение (называется те­ма), образное изображение и комментарий к заданной теме. Где, по вашему мнению, про­ле­гают гра­ницы между вышеназванными частями? Охарактеризуйте язык, которым напи­са­но стихо­творение. Опираясь на слова У. Войгта, сформулируйте художественную идею «Летней песни»: *«Als Gerhardt den "Sommer-Gesang" dichtete (1653 zum erstenmal in Crü­gers Gesangbuch gedruckt), war der 30-jährige Krieg noch nicht lange vorüber. Beschädigte Städ­te und Dörfer, verwüstete Ländereien gab es noch überall und vor allem die Entbehrungen und die Grauen des Krieges hatten in den Herzen der Überlebenden tiefe Spuren hinterlassen. Paul Gerhardt ermuntert die Menschen mit seinem "Sommer-Gesang" auf seelsorgerliche Weise, sich in diesen schwierigen Zeiten nicht der Lethargie und Resignation hinzugeben, sondern hinauszugehen und Freude zu suchen, die Gaben Gottes in der Schönheit der Natur zu entdecken und darüber Gott zu loben. Nach dem Chaos des Krieges bringt die Erde wieder Schönes hervor, neues Leben ist entstanden»*.

Стихотворение П. Герхардта «Моление о дружбе» свиде­тельст­вует о развитии новых тенденций внутри религиозной литературы и жанра цер­ков­ной песни в частности. Каких? К чему призывает П. Герхардт людей? В стихотворении поэт упоминает Давида и Ионафана – героев известного библейского сюжета. О чем повествует данный сюжет? Является ли стихотворение, по вашему мнению, актуальным для сегодняшнего дня?

2. Стихотворение Ф. Шпее «Ксаверий» посвящено исторической личности – хрис­ти­анс­ко­му миссионеру св. Франциску Ксаверию. Как вы думаете, почему? Каким предстает Кса­верий в стихотворении?

В творчестве Ф. Шпее образы античной мифологии и мотивы пасторальной поэзии причудливо переплетаются с христианско-католическими мотивами. Но есть у Ф. Шпее песни, свободные от религиозной тематики и целиком посвященные картинам природы. Какой предстает природа в стихотворении «Прошла угрюмая зима…»?

3. Проинтерпретируйте название сборника А. Селизиуса «Херувимский странник» (*Cheru­binischer Wandersmann*). Продемонстрируйте на конкретных примерах, что монодистихи А. Силезиуса построены на антитезах. В каких монодистихах автор отходит от церковных норм? В каких изречениях А. Силезиус уделяет внимание религиозно-нравственным проб­лемам?

 ***Литература:***

1. Европейская поэзия XVII века. – М.: Худож. литература, 1977.
2. История зарубежной литературы XVII века: учеб. для филол. спец. вузов / Н. А. Жирмунская, З. И. Плавскин, М. В. Разумовская и др.; под ред. З. И. Плавс­кина. – М.: Высш. шк., 1987.
3. История всемирной литературы: В 9 т. – Т. 4. – М.: Наука, 1987.
4. История немецкой литературы: В 3 т. – Т. 1: От истоков до 1789 г. – М.: Радуга, 1985.
5. История немецкой литературы: В 5 т. – Т. 1: IX–XVII вв. – М.: Академия наук СССР, 1962.
6. Пахсарьян, Н.Т. История зарубежной литературы XVII–XVIII веков: Учебно-ме­то­дическое пособие / Н.Т. Пахсарьян. – М., 1996.
7. Шаулов, Б.М. Истоки национального своеобразия немецкой поэзии: реформа Мар­тина Опица и философия Якоба Бёме: автореф. дис. ... докт. филол. наук: 10.01.05 / Б.М. Шаулов; Башкирский гос. педаг. ун-т. – Воронеж, 2009.
8. Voigt, U. Predigtreihe. Paul Gerhardt: Sommer-Gesang [Elektronische Ressource] / U. Voigt. – 2007. – Zugriffsmodus: http://www.predigten.uni-goettingen. de/bgpredigt. php? Id=40&kennung=pgde. – Freigabedatum: 09.04.2012.